

2013 **MEMORIA DE ACTIVIDADES**

REDI RED DE ONG PARA EL DESARROLLO DE
LOS PAÍSES IBEROAMERICANOS

ÍNDICE

1. Presentación	3
2. La actividad de la Asociación REDI en el año 2013: Asamblea General de la Asociación Algunas actividades destacadas de REDI: En el Año Internacional de la Quinoa 2013 REDI impulsa la iniciativa Mujeres empresarias de Cañete Premio MAPFRE a la “Mejor Acción solidaria” Reuniones de trabajo con Miembros de la Asociación Participación de REDI en Foros y Encuentros	4
3. Noticias de los Miembros de REDI en el año 2013	11
4. Junta Directiva de REDI	15
5. Miembros de la Asociación REDI	15

PRESENTACIÓN

Es un dato constatado que **la cooperación avanza en la medida que las organizaciones son eficientes**, crecen desde el punto de vista institucional, incorporan nuevas experiencias y comparten con otras organizaciones los logros alcanzados en el ámbito de su trabajo. Por ello en el trabajo de cooperación se está dando un mayor énfasis al trabajo en red, para fortalecer el apoyo institucional a las organizaciones y entre las organizaciones y el intercambio de experiencias (cooperación sur-sur). Este enfoque resulta hoy una herramienta imprescindible para fortalecer el trabajo de las organizaciones de la sociedad civil y su papel en el desarrollo social.

Esta estrategia, basada en una relación de cooperación para aportar un esfuerzo continuado al desarrollo humano y crear valor compartido, es la que REDI se propone a través de su trabajo con y entre las diferentes organizaciones que integran la Red. Con este enfoque, REDI se ha propuesto los siguientes objetivos:

- ⇒ **Dinamizar a sus organizaciones miembros** prestando un apoyo institucional que fortalezca su actividad, adecuándola a los nuevos desafíos de la cooperación en América Latina, dando así cumplimiento a su misión institucional.
- ⇒ **Crear un cauce de trabajo en la red** que permita la difusión de proyectos y experiencias exitosas en el ámbito de la cooperación al desarrollo que estén siendo realizadas por una o algunas de sus organizaciones miembros en América Latina.

- ⇒ **Contribuir al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) y de forma directa a Fomentar la asociación mundial para el desarrollo**, en particular con el fortalecimiento institucional de la RED, el análisis de los problemas y la elaboración de conclusiones que puedan servir para mejorar las estrategias de trabajo de las ONG asociadas y participantes.
- ⇒ REDI se suma a la estrategia de **intervención en países de renta media**, en los que trabajan muchos de sus socios de América Latina, **con el objeto de estimular los procesos de cambio**. Para ello, el trabajo en red brinda nuevas oportunidades e incentivos.

La Asociación red de ONG para el desarrollo de los países iberoamericanos, REDI, auspiciada por la Fundación Promoción Social de la Cultura, nace en el año 2005 con el propósito de prestar apoyo institucional a Organizaciones sociales de países del continente americano que trabajan por un desarrollo social basado en el protagonismo de las personas y de la sociedad, en la defensa de la libertad y de los derechos humanos. Algunas de estas organizaciones trabajan, desde hace años, conjuntamente con la FPSC en la realización de proyectos de cooperación al desarrollo. Otras, se han adherido a esta alianza para fortalecer su trabajo y aportar al conjunto de la Red sus experiencias concretas.

LA ACTIVIDAD DE LA ASOCIACIÓN REDI EN EL AÑO 2013

Asamblea General de la Asociación

El día 27 de Junio de 2013 se celebró la Asamblea General de la Asociación con la totalidad de sus socios presentes y/o representados.

La Asamblea acordó por unanimidad aceptar la incorporación de un nuevo socio: Fundación Fabre (España), a la que desde estas páginas damos la bienvenida. La Fundación Fabre cuenta con diez años de trabajo en cooperación en países de América Latina y su experiencia va a suponer una contribución importante al trabajo de nuestra red.

Aprobar el Plan de Actuación de la Asociación y fijar las cuotas ordinarias y extraordinarias para el presente año.

Durante el año 2013 el trabajo de la Asociación se ha orientado al cumplimiento del Plan de actuación aprobado en la Asamblea anual y al fortalecimiento de las alianzas de trabajo y cooperación entre sus miembros. En el cumplimiento de estos objetivos hay que destacar el trabajo y la participación de los socios a través de la web REDI: un medio que facilita el intercambio de información y experiencias entre las organizaciones de los diferentes países.

Algunas actividades destacadas de REDI

En los meses transcurridos la Junta Directiva ha centrado sus esfuerzos en potenciar la comunicación entre los miembros de la red, priorizando el apoyo institucional con el **envío de material de trabajo y documentación**, reforzando la cooperación y el intercambio de experiencias a nivel de las organizaciones miembros, con el fin de fortalecer la cultura y el trabajo en red de sus organizaciones.

A lo largo de este año, REDI ha promovido el **Certamen literario Relatos de Quinoa**, para apoyar la difusión de los objetivos del Año internacional

de la Quinoa 2013 y fomentar la creación literaria entre personas de escasos recursos, participantes en el certamen.

También en este año REDI ha prestado su apoyo y colaboración a varias iniciativas realizadas en diferentes países por algunos de sus socios. En concreto, un programa de actividades en colaboración con el Instituto Técnico CEFIM de Bolivia y el Centro de formación para la Mujer Condoray en Perú, con motivo del Año Internacional de la Quinoa 2013, y el Certamen de Mujeres emprendedoras, una iniciativa de Condoray para apoyar la creación de negocios por parte de mujeres de esta zona.

Como en años anteriores, se han mantenido diversas reuniones de trabajo con miembros de REDI: en concreto INDESCO (R. Dominicana), ANF (Nicaragua), FUDI y ACOE (Guatemala) y American Initiatives (Estados Unidos), que se han reunido en la secretaria técnica de REDI en Madrid para intercambiar experiencias y preparar acciones conjuntas.

Por otra parte, REDI ha participado en Perú en un Seminario Internacional sobre *Mujer y desarrollo*, organizado por Condoray con motivo de la celebración de su cincuenta aniversario.

REDI se ha sumado a la celebración de los 25 años de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el desarrollo, AECID, y ha participado en diferentes actos y encuentros.

EN EL AÑO INTERNACIONAL DE LA QUINUA 2013



A lo largo del año 2013, REDI ha querido sumarse a la celebración del Año Internacional de la Quinoa promoviendo diversas actividades de carácter formativo, de sensibilización y de divulgación de los objetivos y del Plan de Acción propuesto por la FAO para este año. Las

organizaciones miembros de REDI en Bolivia y Perú han dedicado una atención preferente, dentro de su programa de actividades, a difundir los objetivos propuestos por Naciones Unidas y FAO para este año.

El Año Internacional de la Quinua tiene como objetivo centrar la atención mundial en la función que este "grano de oro" puede desempeñar para contribuir a la erradicación del hambre y la pobreza y el fomento de la nutrición.

Un futuro sembrado hace miles de años... El lema del Año Internacional de la Quinua expresa la riqueza de un producto milenario que guarda en sus semillas la tradición y la capacidad de poder contribuir de forma decisiva a la alimentación humana y a la seguridad alimentaria de los más desfavorecidos.

El Programa de trabajo auspiciado por REDI presenta dos líneas de acción prioritarias:

⇒ **Un Módulo formativo sobre los valores nutricionales de la quinua y su consumo en la alimentación.**

Este Programa se ha impartido a lo largo del 2013, en el Instituto Técnico CEFIM en La Paz (Bolivia) y en el Centro de Capacitación para la mujer Condoray en San Vicente de Cañete (Perú). Han participado 1.800 mujeres que siguen programas de formación en ambos centros. Sus objetivos se han centrado en:

- Introducir, en cada uno de los programas y niveles formativos, un bloque temático dedicado al estudio de los valores nutricionales de la quinua y su aplicación en la alimentación
- Realización de un taller práctico de elaboración de recetas de platos de quinua y su aplicación en la cocina tradicional y gourmet.
- Promover la creatividad e iniciativa de las participantes en la preparación de platos inéditos o creativos elaborados con Quinua.

Impacto social y carácter innovador de la iniciativa

El hecho de que dos instituciones de países andinos, máximos productores de quinua, desarrollen un programa dirigido a mujeres de escasos recursos, presenta algunos elementos significativos:

- No es frecuente que una campaña organizada a nivel internacional llegue de forma directa a una población de escasos recursos y con menos oportunidades de conocer los objetivos y planes estratégicos de dichas campañas.
- Desde el lanzamiento del Programa, las beneficiarias han participado de forma directa en la preparación y organización de las actividades, visitado la web oficial del Año Internacional de la Quinua, trabajando la documentación que ofrece en los respectivos países, etc.

⇒ **Un certamen literario "Relatos de quinua".**

El cartel promocional del certamen literario REDI "Relatos de quinua" presenta el logo de Quinua y REDI. El texto principal indica que la Organización de Naciones Unidas para el Hambre y la Agricultura (FAO) ha declarado el Año Internacional de la Quinua 2013. Se describe a la quinua como un producto milenario de gran importancia en la lucha contra el hambre y la erradicación de la pobreza. Se menciona que la Red de ONG para el Desarrollo de los Países Iberoamericanos (REDI) quiere sumarse a esta celebración para difundir, entre sus organizaciones miembros, los Objetivos del Año Internacional de la Quinua, contribuyendo a que este producto sea mejor conocido y más apreciado por todos. Se invita a participar en el Certamen Literario de REDI "Relatos de quinua" y se ofrece un premio por el relato escrito. Se proporciona la URL de la web oficial del Año Internacional de la Quinua 2013: www.aiq2013.org. Se menciona que se aprenden cosas nuevas sobre la quinua y se comparten conocimientos y experiencias. Se indica que el certamen es organizado por REDI y se colabora con la FAO. Se menciona que la Secretaría del Certamen, Consecutoría y bases es la Red de ONG para el Desarrollo de los Países Iberoamericanos (REDI) y se proporciona la URL: www.redi.org.

Promovido por REDI y con participación de todos los miembros de la red, el objetivo del certamen ha sido fomentar la creación literaria entre los participantes de cada país y lograr un mayor conocimiento de los valores de este alimento desde diferentes ópticas: gastronómica, cultural, étnica, etc.

Carta al Illimani, desde Nueva York
Febrero de 2013

Querido Illimani: desde hace varios días me encuentro en Nueva York; una ciudad muy grande y muy linda en la que voy de sorpresa en sorpresa. Querría darte noticias de mi vida acá. He escrito en un pequeño cuaderno algunas notas y he guardando en la memoria muchas cosas que te contaré a mi regreso. Hoy me voy a referir al motivo que me ha traído hasta aquí.

El pasado día 20 de febrero estuve, acompañada de altas personalidades, en la sede de las Naciones Unidas. Es un bonito edificio con grandes vistas de la ciudad; aunque nada es comparable al panorama y a las vistas que tú contemplas desde tu magnífica altura en la Cordillera Real de Los Andes.

Ese día, era el lanzamiento oficial del Año Internacional de la Quinua: todo un acontecimiento en mi honor que va a dar la vuelta al mundo y del que se esperan grandes e importantes cosas para la humanidad. Por ese motivo yo he venido aquí, a Nueva York. Yo estaba un poco aturrida y muy emocionada y no sé si seré capaz de referirte todo cuanto pasó ese día y las cosas tan bonitas que todos dijeron de mí, y el interés de la prensa y las miles de fotos que me hicieron.

En el gran salón de las Naciones Unidas, había mucha gente sentada y a mí me colocaron en un lugar importante. Comenzaron los discursos y un señor tomó la palabra y dirigiéndose a mí me llamó "súper alimento". Al principio me dio la risa, pero era porque estaba nerviosa. Y luego me dijo también que tengo unas propiedades nutritivas muy importantes y que de mí depende la alimentación de mucha gente en todo el planeta. Me sentí importante, y ya estuve algo seria porque me daba cuenta de la importancia de todo lo que estaba ocurriendo. "Hoy estamos aquí para reclutar un nuevo aliado en la lucha contra el hambre y la inseguridad alimentaria", siguió diciendo el señor Graziano, que es de Brasil, y es el director general de la FAO.

Siguieron más discursos. Me agradó mucho lo que dijo nuestro Presidente Morales: me llamó "regalo ancestral de los pueblos andinos desde hace más de 7.000 años". Yo lo sabía, pero me gustó oírlo allí ante tanta gente de todo el mundo. El señor Ban Ki-moon, dijo que yo era "grano extraordinario y fundamento cultural", y este señor que es de Corea del Sur, es el secretario general de las Naciones Unidas. Y la primera dama de Perú, que también estaba, alabó mucho el papel importante de las mujeres en estos cultivos y en la preparación de las comidas y esto me resultaba bien conocido y yo lo sabía. Y así hubo muchas intervenciones en esta jornada.

Por la tarde, me encontraba cansada con tantas emociones y me dormí pronto. Soñé que a través de las nubes, las ciudades y las montañas, regresaba junto a ti, Illimani, para contarte todo lo que he vivido y preguntarte alguna cosa de los discursos que no entendí muy bien. ¿Sabes que hablaron de un plan Hambre Cero y de los Objetivos del Milenio?

Regresaré pronto. En el viaje repasaré las notas de mi cuaderno y al llegar a La Paz, -espero que no te escondas- te contaré despacio esta aventura que acaba de comenzar y que seguiré compartiendo contigo alrededor del mundo. Hasta pronto. Un respetuoso saludo para ti, Illimani.

Ganadores del Certamen Literario

Reunido en Madrid el 10 de octubre de 2013, el Jurado del Certamen Literario "Relatos de Quinua" ha otorgado los siguientes premios de la Fase internacional de dicho Certamen:

- **PRIMER PREMIO EN LA CATEGORÍA ADULTOS**
Título: "Cápsulas de amor"
Autora: Aylin Ángela Groux Venegas
Instituto Técnico CEFIM
País: Bolivia

El relato destaca por su calidad literaria junto con la evocación de los valores de la quinua ligados al ambiente y tradición familiar.

- **SEGUNDO PREMIO EN LA CATEGORÍA ADULTOS**
Título: "Quinua y Kañawa"
Autora: Elena Layme Huanta
Instituto Técnico CEFIM
País: Bolivia

Destaca la originalidad del trabajo. Se trata de una historia ancestral en lengua aymará que la anciana campesina Norberta Paniura Cordero relató a su nieta Elena Layme Huanta quien realizó la traducción y adaptación al castellano.

- **SEGUNDO PREMIO EN LA CATEGORÍA JUVENIL**
Título: "La Quinua"
Autora: Katherine M. Curahua Fernández
Centro de Capacitación para la Mujer "Condoray"
País: Perú

El relato resume los valores de la quinua: esperanza de pequeños agricultores andinos en el presente, y arma para combatir la desnutrición y el hambre en el futuro.

Otras Actividades en torno a la Quinua

El programa de actividades mencionado anteriormente ha tenido un impacto significativo y ha propiciado que tanto CEFIM como Condoray participaran en otros eventos relacionados con el Año Internacional de la Quinua, tanto a nivel local como nacional en sus Respectivos países. Recogemos algunas noticias:

Concurso Gastronómico “Grano de Oro”

El 4 de abril, el Instituto CEFM, representado por las estudiantes Danitza Bacarreza y Marines Zarate, se presenta al concurso gastronómico “Grano de Oro” organizado por la Fundación ICHURI, a nivel nacional, y gana el primer premio con la Torta Dulzura de Quinua.

18 estudiantes expusieron sus trabajos y asistieron 268 invitados.

Lanzamiento del concurso "Quinua Fusión"



El 25 de mayo se realizó el concurso interno denominado “Quinua Fusión”, en el que participaron estudiantes y ex alumnas del CEFIM. Las estudiantes tuvieron la oportunidad de exponer sus creaciones tanto en el área de pastelería como en la cocina. Se promovió la creatividad e iniciativa de las participantes en la preparación de platos inéditos o creativos elaborados con Quinua. En esta oportunidad hemos tenido el gusto de contar con un grupo de renombrados chefs quienes evaluaron los trabajos

Un certamen innovador: Sabores de Cañete

El Instituto Condoray ha organizado, como en años anteriores, el VII Certamen “Sabores de Cañete”, una iniciativa para promover los valores de la gastronomía peruana y una cultura de la excelencia en los servicios gastronómicos.



Este año, la Quinua ha sido también protagonista de este Certamen que goza de un prestigio reconocido por los mejores chefs peruanos que han querido formar parte del prestigioso jurado y han dado su impulso y apoyo a la población cañetana, en especial a pequeñas iniciativas en el campo de

la restauración y la gastronomía, porque son una clara contribución al patrimonio de la cocina peruana.

REDI IMPULSA LA INICIATIVA MUJERES EMPRESARIAS DE CAÑETE



Experiencias exitosas y creativas que contribuyen al desarrollo local.

Promover el desarrollo de microempresarias cañetanas y generar oportunidades de negocios entre organizaciones son los objetivos de la expo-feria que tuvo lugar el sábado 9 de noviembre en Condoray (San Vicente de Cañete). Esta actividad organizada por el Cefem, un programa de Condoray dirigido a mujeres emprendedoras, ha contado con el apoyo de numerosas instituciones locales y el patrocinio de instituciones internacionales como la Limmat Stiftung (Suiza) y la Red de ONG para el desarrollo de los países iberoamericanos (REDI).

El concurso tuvo una primera etapa de preselección en la que quedaron ocho finalistas. El jurado calificador, integrado por Juan José Alarcón, Director de proyectos de la Limmat Stiftung, de Suiza; Giuseppe de Vecchi, Member of Senior Management del Banco Agrícola Suizo; Carlo Alberto Mejía, Gerente de Responsabilidad Social de Leonisa (Colombia) y varios empresarios peruanos, realizó una visita a cada una de las empresarias previa a la designación de las ganadoras.

La expoferia, inaugurada por la Alcaldesa de Cañete, María Montoya, ofreció diversas oportunidades de relaciones empresariales para las microempresarias: conferencias, talleres demostrativos, contactos con otras empresas de la zona, etc. También hubo exposiciones de artesanías y trabajos, dulces y otros productos elaborados por las mujeres que participan en los diferentes programas del Cefem.

El Cefem ha impulsado el desarrollo de 4.336 mujeres en distintos cursos de capacitación; ha otorgado más de 2.000 créditos (educativos, activo fijo y capital de trabajo); ha brindado asesoría a 600 microempresarias e impulsado la creación de más de 270 nuevos negocios, contribuyendo así a mejorar la calidad de vida de las familias de nuestra zona.

PREMIO MAPFRE A LA MEJOR ACCIÓN SOLIDARIA

El 23 de mayo, REDI se viste de fiesta para asistir en Madrid a la entrega de Premios de la Fundación MAPFRE, que preside Su Majestad la Reina Sofía.

El premio, en la categoría “Mejor Acción Solidaria”, correspondió a la organización Fundación para el Desarrollo Integral (FUDI), miembro de REDI, por su iniciativa:

Ixoqi': un modelo innovador para mejorar la calidad de vida de las mujeres indígenas de las comunidades de Chimaltenango y Sololá. Guatemala.



Ixoqi' inició su andadura en 1998 con programas itinerantes en las distintas comunidades de Chimaltenango, en locales facilitados por alcaldías, institutos educativos y hogares de beneficiarias.

El hecho de trabajar desde su inicio en y desde las comunidades permitió conocer de cerca los problemas que aquejan a las mujeres y a sus familias, especialmente aquellas procedentes de pequeñas aldeas y caseríos que no han tenido la oportunidad de asistir a la escuela ni capacitarse en alguna área productiva que pueda ofrecerles nuevas alternativas, además de la agricultura, para generar ingresos económicos. A partir del año 2003 se cuenta con instalaciones propias y ejecuta programas de capacitación para mujeres indígenas de escasos recursos de los Departamentos de Chimaltenango y Sololá. En estos años, Ixoqi' se ha convertido en un Centro de referencia en la zona y para otras

instituciones que trabajan en Departamentos vecinos en la capacitación de mujeres.

El Centro de capacitación Ixoqi' desarrolla una metodología específica en la que destacan los siguientes elementos:

- ⇒ Protagonismo de las beneficiarias en el diseño, desarrollo y evaluación de sus programas.
- ⇒ Participación de mujeres indígenas, que ya han seguido programas de formación, como coordinadoras y capacitadoras.
- ⇒ Metodología activa adecuada a las características y necesidades que facilita el aprendizaje.
- ⇒ El Centro cuenta con instructoras y promotoras bilingües (castellano/kakchiquel), ya que muchas beneficiarias no entienden bien el castellano.

El proyecto premiado pretende sumarse al esfuerzo de combatir la desnutrición crónica, especialmente en el área del altiplano occidental de Guatemala, brindando a las mujeres el apoyo técnico/empresarial que les permita incorporarse y competir en el mercado y, de esa manera, generar los ingresos que se traduzcan en una mejor nutrición para sus familias, de manera permanente. Esta iniciativa se aleja de modelos paternalistas potenciando el protagonismo de las mujeres en su propio desarrollo y el de su familia. Se dirige a 250 mujeres indígenas de la etnia kakchiquel, procedentes de municipios que ostentan los índices más altos de pobreza general y pobreza extrema de los Departamentos de Chimaltenango y Sololá.

El objetivo principal del proyecto busca la incorporación de las mujeres al proceso productivo; y por ello, la transversalidad de la formación empresarial es de vital importancia. Temas como “comportamientos emprendedores”, “mi negocio familiar”, “comprar bien”, “productividad y calidad”, “mercadeo y ventas”, “cálculo de costos” y “plan de negocios”

están integrados de manera que desde el primer momento se fomenta una actitud emprendedora. Cada una de las beneficiarias elabora un plan de negocios que facilita que la promotora pueda acompañarla en el desarrollo su pequeña empresa.

El premio ha sido un reconocimiento a un método de trabajo, avalado por la experiencia de varios años, que otorga el protagonismo a las mujeres, que respeta su identidad y su cultura y que abre nuevas oportunidades al desarrollo personal y familiar.



Gloria Buc, de la etnia kakchiquel, y coordinadora de los grupos de trabajo de mujeres en Ixoqi', recibe el Premio de manos de la Reina Sofía.

Declaraciones a la prensa, de la secretaria general de REDI, con ocasión del Premio

Promover iniciativas que fomenten la igualdad y favorezcan la autonomía de las mujeres y el acceso a un empleo digno, revierte también en los niños. Pero hay que empezar por la formación y capacitación de las mujeres. Las acciones de desarrollo con este enfoque tienen un efecto multiplicador y un impacto social mayor, porque las mujeres en su propio entorno familiar y social son agentes directos de desarrollo; de un desarrollo con rostro humano y humanizado, respetuoso con la identidad cultural, capaz de preservar valores y tradiciones que hagan posible que el desarrollo surja desde dentro hacia fuera, de la persona a la familia, y de la familia al grupo social.

Conozco iniciativas en América Latina, y en Guatemala concretamente, promovidas por diferentes organizaciones sociales miembros de REDI, que trabajan con este enfoque y que han logrado resultados tangibles.

Participación de REDI en Foros y Encuentros

REDI asiste a la presentación del Informe Regional de Desarrollo Humano. América Latina

El pasado 2 de diciembre se presentó en Casa de América, Madrid, el Informe Regional de Desarrollo Humano 2013-2014, "Seguridad Ciudadana con rostro humano: diagnóstico y propuestas para América Latina".

Participaron en la presentación, Heraldo Muñoz, Subsecretario General de Naciones Unidas y Director Regional del PNUD para América Latina y el Caribe; Gonzalo Robles, Secretario General de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo; Álvaro Colom, ex Presidente de Guatemala; Ana Palacio, ex Ministra de Asuntos Exteriores y

Consejera del Consejo de Estado de España; y Tomás Poveda, Director de Casa América.

El informe señala que América Latina muestra hoy en día economías más fuertes e integradas, menos pobreza y democracias más consolidadas, así como Estados que han asumido mayores responsabilidades en la protección social. Pero el flanco débil de la región es la violencia, el crimen y la inseguridad. En la última década la región ha sufrido una epidemia de violencia que amenaza no solo la seguridad de los ciudadanos sino también los logros alcanzados en la mejora de las condiciones de vida de mucha gente. Es un análisis no solo cuantitativo sino cualitativo que va al fondo de los problemas y señala entre otras causas la dimensión local de la inseguridad y sus causas, el costo de la inseguridad a nivel humano y social, las capacidades de los estados y la profunda conexión que los problemas de violencia guardan con la pérdida de valores familiares, el consumo de alcohol y las drogas. También apunta propuestas concretas y urge a compartir experiencias exitosas que ayuden a combatir esta lacerante lacra que amenaza a las personas y al desarrollo humano de estas comunidades. Más información en: www.undp.org

3. NOTICIAS DE LOS MIEMBROS DE REDI EN EL 2013

En REDI, el protagonismo corresponde a sus socios, y en este año son muchas las noticias que avalan un trabajo serio y coherente de nuestras instituciones. Estas noticias expresan el dinamismo de estas organizaciones de la sociedad civil, su capacidad de afrontar nuevos retos para contribuir desde dentro a los desafíos a los que se enfrentan en sus respectivos países.

En este año cabe destacar también la celebración de aniversarios importantes que ponen de manifiesto la vitalidad de las organizaciones y su empeño, a lo largo del tiempo, por construir una cultura institucional sólida y con vocación de permanencia. En el 2013, Fundación Fabre (España) ha celebrado su décimo aniversario; Condoray (Perú) ha cumplido 50 años y Asociación Fabretto (Nicaragua) ha celebrado su 20 aniversario.

Recogemos en un breve resumen algunas noticias destacadas que nos envían los miembros de REDI desde Bolivia, España, Nicaragua, Paraguay, Perú y República Dominicana.

BOLIVIA

Programa de dotación de agua potable y mejora de las condiciones de vida en comunidades rurales del departamento de Santa Cruz

En los últimos 3 años, el trabajo de la Asociación para la Erradicación de Pobreza (APEP) se ha concentrado en facilitar el acceso al agua potable en comunidades rurales. Este nuevo proyecto que cuenta con financiación de la Junta de Castilla y León y de FPSC, se desarrolla en 4 comunidades rurales de los Municipios de Cabezas, Cotoca y Okinawa, en el departamento de Santa Cruz.

En cada comunidad se construirá un tanque elevado de hormigón armado (con capacidad entre 12.000 y 20.000 litros, según la población de la comunidad), la extensión de una red matriz de distribución y la instalación de tomas de agua domiciliaria en cada una de las viviendas de la comunidad. Los sistemas de agua beneficiaran de forma directa a 3.938 personas, en su mayoría población indígena originaria.

El proyecto se enmarca en el Plan Nacional de Saneamiento Básico “*Agua para Todos*” propuesto por el Gobierno Nacional y cuenta con el apoyo del Gobierno Departamental de Santa Cruz, las alcaldías municipales y una participación significativa de los beneficiarios.

REPÚBLICA DOMINICANA

Finaliza la construcción de los salones multiusos destinados a actividades de capacitación y formación en dos comunidades rurales de Jarabacoa



Con el objetivo de facilitar el acceso a la educación y capacitación en las comunidades rurales, la ONG Iniciativas de Educación Superior y Complementaria, Inc. (INDESCO) hizo entrega a las comunidades de Hatillo y Los Higos, del Distrito Municipal Buenavista en Jarabacoa, de dos salones multiusos

destinados a actividades de capacitación y formación, y actividades culturales y cívicas. La construcción y el equipamiento de los salones se

ha realizado gracias a la financiación de la Junta de Castilla y León y de la Fundación Promoción Social de la Cultura (FPSC), al Acuerdo de Cooperación pactado con el Síndico del Distrito Municipal Buenavista, el Sr. Joselyn Díaz, y la ayuda de ambas Comunidades, Hatillo y Los Higos.

Cumpliendo con los objetivos acordados en junio de 2012, ambas Comunidades ya pueden usar sus salones, y desde septiembre del presente año se han empezado a impartir los cursos de formación para adultos y jóvenes, como ya se venía haciendo en Piedra Blanca de El Saldo, evitando los desplazamientos de los asistentes a zonas urbanas.

Un proyecto de INDESCO (República Dominicana) premiado por el Programa "Más que Palabras" de la Fundación Repsol

Cabe destacar en este año una iniciativa promovida por INDESCO con el apoyo de la asociación SYAD (Murcia), para el fomento de la comercialización de productos elaborados por mujeres que siguen programas de formación en Serranía, y que ha sido seleccionada por el Programa "Más que palabras" de F. REPSOL que trata de apoyar acciones que contribuyan de forma directa a mejorar la vida de la gente.



ESPAÑA

Forum sobre América Latina organizado por FPSC-Roma



A lo largo del año 2013, la FPSC desde su delegación en Roma ha prestado atención a diversos asuntos relacionados con América Latina, a través de un programa de Encuentros en los que participan Embajadores de países latinoamericanos acreditados en Roma,

diplomáticos de otros países, periodistas y expertos. Se han abordado cuestiones como *La Alianza del Pacífico*, *Un Papa latinoamericano: algunas consecuencias para el continente*, o *El factor hispano: los efectos de la inmigración latinoamericana en estados Unidos y Europa*.

FUNDACIÓN FABRE CUMPLE 10 AÑOS



La Fundación Fabre ha celebrado en 2013 su décimo aniversario. Su trayectoria institucional ha estado marcada por la realización de numerosos proyectos de cooperación al desarrollo en países de América Latina.

Este año se han llevado a cabo diversos proyectos en Guatemala, Bolivia y Cuba, y se ha contribuido a reforzar los valores sociales y familiares, base de la identidad de la fundación, a través de actividades realizadas en diferentes países como Estonia, Letonia, Lituania, Rusia, República Democrática del Congo y Camerún. Este trabajo ha sido posible gracias a la impagable aportación de los donantes y el apoyo económico de instituciones como la Comunidad de Madrid, Ayuntamiento de Alcobendas, Ayuntamiento de Tudela y Ayuntamiento de Noain. Estas intervenciones han prestado mayor atención a la mejora de las condiciones de vida de las mujeres, de los pueblos indígenas, la seguridad alimentaria, los micro- emprendimientos, y los problemas de desnutrición infantil. También Fabre ha estado presente con acciones concretas para atender a poblaciones afectadas por el Huracán Sandy en Santiago de Cuba.

La labor callada de muchos voluntarios, desde las distintas sedes de la Fundación, se ha hecho presente en la atención a población inmigrante, niños, ancianos y personas en riesgo de exclusión social. Como novedad, en este año la Fundación FABRE pondrá en marcha un premio al Voluntariado, con el que quiere premiar la eficiente labor de tantos hombres y mujeres que trabajan por los más necesitados.

ESTADOS UNIDOS



**AMERICAN
INITIATIVES**
FOR
SOCIAL DEVELOPMENT

American Initiatives, miembro de Honor de REDI, ayuda a la población afectada por el tifón Yolanda en Filipinas

Aunque son varias las intervenciones de American Initiatives en diversos países de América Latina, queremos destacar el trabajo que ha realizado en ayuda de los damnificados de Filipinas, tras la devastación causada por el tifón Yolanda. En colaboración con la ONG filipina, Fundación para la Capacitación Profesional (FPTI), se han podido evaluar las primeras

necesidades y hacer un envío para alimentos de 300 niños y artículos de primera necesidad como mantas, comida, medicinas, ropa y artículos de limpieza para el resto de la población en la isla de Leyte.

GUATEMALA

Las Gravileas trabaja para combatir la desnutrición infantil



Guatemala es uno de los países de América Latina con problemas severos de desnutrición infantil crónica. El Gobierno del país ha invitado a todos los actores sociales a unirse al pacto "Hambre Cero" para combatir con eficacia este problema.

En el contexto del pacto estatal "Hambre Cero", Las Gravileas, un proyecto de ACOE, ha puesto su grano de arena para apoyar la propuesta. Este año se han multiplicado los cursos de dos días y medio. En ellos, las mujeres aprenden una técnica productiva, elaboran un plan de negocios y reciben un 'kit' que les permite iniciar una actividad empresarial de inmediato. Una promotora de la escuela acompaña a las participantes durante el proceso de capacitación, asiste a la elaboración del plan de negocios y visita su comunidad, para ayudar a superar las dificultades que suelen encontrar en la incorporación al proceso productivo.

Como las mujeres tienden a gastar la mayor parte de sus ingresos en la alimentación y educación de sus familias, este tipo de programas tiene un impacto directo en la batalla por la erradicación del hambre.

Mundo IXOQI'



Ixoquí, una iniciativa de FUDI para la capacitación y promoción de comunidades rurales indígenas, ha organizado su tradicional Feria “Mundo Ixoquí” en la que las beneficiarias muestran el resultado de sus trabajos: artesanías, dulces, jaleas, etc. Un encuentro que permite los intercambios de experiencias, la apertura a nuevos emprendimientos, ofreciendo nuevas oportunidades de relación y de negocio entre las mujeres que participan.

NICARAGUA

Impulsando el desarrollo de comunidades sostenibles

ANF contribuye a beneficiar a más de 600 personas con vivienda, acceso a agua y saneamiento en la comunidad Carlos Huete, municipio de Posoltega.

Carlos Huete es una comunidad ubicada en el municipio de Posoltega, en el departamento de Chinandega. La principal actividad económica es el desarrollo de pequeños negocios informales, las mujeres trabajan lavando y planchado o como amas de casa. La situación económica de esta pequeña comunidad no permitía satisfacer las necesidades básicas de las familias que viven en situación de pobreza. Habitaban casas hechas con plástico, ripios, trozos de madera viejos, láminas de zinc deterioradas y

otros materiales con los que improvisaban un techo para sus hijos, con letrinas excavadas a mano y sin acceso a una fuente de agua segura, teniendo que beber agua contaminada o caminar largas distancias para obtenerla.

Ante esta situación, ANF y sus donantes, en conjunto con las autoridades nacionales y locales, conformaron una estrategia para mejorar la calidad de vida de esta comunidad.



Así, a través del desarrollo de varios proyectos, en el último año ANF ha participado en la construcción de 100 viviendas de interés social en esta comunidad, cada una con una solución de agua domiciliar y solución sanitaria.

Además, para contribuir al desarrollo sostenible de esta comunidad, gracias al apoyo de sus donantes y en alianza con socios locales, ANF ha promovido el desarrollo integral de la comunidad Carlos Huete con la construcción de un centro comunitario, donde los habitantes realizan actividades educativas, sociales, culturales, asambleas comunitarias, entre otras. Adicionalmente, se ha instalado un taller de costura, amueblado y equipado con máquinas de coser, telas y accesorios, donde las mujeres aprenden un oficio, ofreciéndoles oportunidades para mejorar sus ingresos.

Asimismo, conociendo la importancia de la educación para romper el ciclo de la pobreza, ANF en coordinación con sus colaboradores y socios locales, ha construido cuatro aulas escolares para que los hijos de las familias beneficiadas tengan acceso a la educación en su propia comunidad.

En los dos últimos meses ANF ha continuado impulsando el desarrollo de esta comunidad con la construcción de dos aulas escolares más y una clínica médica, que será equipada y amueblada próximamente.

PERÚ

Condoray ha celebrado 50 años



Han sido numerosas las actividades desarrolladas a lo largo del año en las que han participado muchas beneficiarias, incluso algunas de las primeras generaciones que, al evocar los comienzos, han puesto de manifiesto la vitalidad de un modelo basado en la formación de las personas, el desarrollo de capacidades y habilidades y en el protagonismo de las propias mujeres para mejorar como personas y como catalizadoras de cambios en su entorno familiar y social.

En el marco de estas celebraciones tuvo lugar el Seminario Internacional Mujer: retos de desarrollo en el nuevo milenio, celebrado en San Vicente de Cañete los días 14 y 15 de septiembre.

REDI fue invitada a participar con la Conferencia inaugural *La mujer agente de cambio en la sociedad*, impartida por la secretaria general de



REDI que expresó la contribución de las mujeres al desarrollo, basándose en algunos ejemplos de iniciativas de miembros de REDI y en particular de Condoray que en estos 50 años ha sido pionera en promover la participación y el protagonismo de las mujeres en los procesos de desarrollo.

A lo largo del seminario, hubo intervenciones destacadas como la de la Dra. Mariela García de Corcuera, Vicerrectora de profesores de la Universidad de Piura sobre *El reto de conciliar trabajo y familia*, la Dra. María Pía Chirinos, Vicerrectora de investigación y ordenación académica de la Universidad de Piura, que abordó el tema *Humanizar la sociedad: el impacto del trabajo en el ámbito del hogar*, o la Dra. Fabiola Morales Castillo, experta en temas de responsabilidad social corporativa y directora del Programa de Alta Dirección que señaló en su intervención *Familia: escuela de humanidad y ciudadanía*, las significativa contribución de la familia al desarrollo social y al fortalecimiento de la sociedad civil.

4. JUNTA DIRECTIVA DE REDI

Presidente:

Asociación para la Promoción de la Mujer Artesana y Obrera. PROMU

Vicepresidente:

Asociación Nicaragüense de Educación y Cultura. ANDECU

Secretaría General:

Fundación Promoción Social de la Cultura. FPSC

Secretaría Ejecutiva:

María Abellanas Navarro
(No Miembro)

5. MIEMBROS DE REDI

Miembro de Honor

American Initiatives for Social Development Foundation
Estados Unidos

Miembros de Número

Asociación para la Erradicación de la Pobreza.

Bolivia

Instituto Técnico CEFIM

Bolivia

Corporación Prosol. Proyecto Solidario

Colombia

Iniciativas de Educación Superior y Complementaria

R. Dominicana

Fundación Siramá

El Salvador

Fundación Fabre

España

Fundación Promoción Social de la Cultura

España

Fundación para el Desarrollo Integral

Guatemala

Asociación Para La Cooperación Educativa

Guatemala

Asociación Nicaragüense de Educación y Cultura

Nicaragua

American Nicaraguan Foundation

Nicaragua

Asociación Familia Padre Fabretto

Nicaragua

Asociación para la Promoción de la Mujer Artesana y Obrera

Paraguay

Centro de Capacitación para la Mujer Condoray

Perú

¡Colabora con REDI!

Nuestro agradecimiento a las diferentes instituciones y a las personas que colaboran con REDI y hacen posible nuestro trabajo.

COLABORA CON REDI:

Cuenta bancaria

Titular: Red de ONGD para el desarrollo de los países iberoamericanos
BANCO SANTANDER

Nº CUENTA: 0049-1182-3523-1038-4001

IBAN: ES71 0049 1182 3523 1038 4001



Red de ONGD para el desarrollo de los países iberoamericanos, REDI

Huertas 71, 5º D

28014 Madrid

Teléfono: 91 344 01 76

Fax: 91 344 03 66

e-mail: redi@redredi.org

www.redredi.org